

Minimumskrav til språknivå – helse og omsorg

Vedlagt følger en oversikt over stillingsgrupper og minimumskrav til språknivå.

Oversikten omfatter stillinger innenfor *hele tjenesteområdet helse og omsorg*, herunder hjemmetjenesten, omsorgstjenesten, sykehjem, rehabiliteringstjenesten og rus- og psykiatritjenesten.

Stillingsgruppene er sortert i fire kategorier. 1) Andre stillinger – stillinger som ikke omfatter omsorgs- og pleieoppgaver. 2) Stillinger uten helsefaglig utdanning, 3) Stillinger som faglært på videregående skole-nivå og 4) stillinger med krav om høyskolenivå.

Språkkravene skal brukes ved nye tilsetninger som foretas innenfor tjenesteområdet helse og omsorg.

Språkkrav skal ha en saklig begrunnelse, og vurderes utfra arbeidsoppgaver og ansvar som er tillagt stillingen, dvs at stillinger med krav om høyskoleutdanning ofte vil ha et høyere krav til språknivå enn stillinger med krav om faglært kompetanse på videregående skole-nivå. For å sikre at språkkravene en stiller til enhver tid tilfredsstillende kravet om saklighet, forutsettes det at det gjøres en vurdering av hvilke ansvar og arbeidsoppgaver stillingen skal inneholde ved enhver utlysning.

Oversikten gir en **generell beskrivelse** av ansvar og arbeidsoppgaver tilknyttet ulike stillingsgrupper innenfor tjenesteområdet, og er **ikke uttømmende**. Ansatte i Tromsø kommune har et selvstendig ansvar for å gjøre seg kjent med og forholde seg til de til enhver tid gjeldende lovverk, reglementer og retningslinjer som gjelder for tjenesten og eget tilsetningsforhold. Eksempler på dette kan være dokumentasjons- og taushetsplikt, medvirkning til et godt arbeidsmiljø osv. Dette gjelder for alle og framheves derfor ikke i oversikten.

Hensikten med beskrivelsen er å synliggjøre og begrunne ansvaret og oppgavene som ligger til grunn for de ulike språkkravene.

Bokstav-betegnelsene på språknivåene i oversikten følger Europarådets nivåskala for språk, som er et felles rammeverk for å beskrive kunnskaper og ferdigheter som er målet for hvert nivå.

Om dokumentasjon av norskferdigheter:

Det er arbeidssøkers ansvar å frambringe dokumentasjon som viser eget språknivå.

Nye norskprøver fra juni 2014. Tidligere Norskprøve 1, 2 og 3 utgår. De nye norskprøvene måler nivå A1 til B2. Begrepene «stryke» eller «bestå» brukes ikke på de nye prøvene. Alle som tar prøven, vil få et prøvebevis der det står hvilket nivå de tilsvarer. For eksempel vil de som ikke ennå er på nivå A1, får «under A1» på prøvebeviset. Det er Voksenopplæringa i Tromsø kommune som arrangerer disse prøvene. Mer om norskprøvene på www.vox.no

For høyere nivå, tilsvarende B2/C1, må en ta **Bergenstesten**. Denne testen er beregnet for utenlandske personer som skal søke opptak ved universitet eller høyskole i Norge og jobbsøkere som trenger dokumentasjon på sine norskkferdigheter. «Bestått» som samlet resultat på denne testen viser at kandidaten er på nivå B2, mens «godt bestått» i samlet resultat tilsvarer nivå B2/C1 eller bedre. Folkeuniversitetet arrangerer Bergenstesten, både skriftlig og muntlig prøve. Mer om Bergenstesten på www.folkeuniversitetet.no.

Stillings grupper	Stillinger	Språknivå (Skriftlig og muntlig)	Ansvar og arbeidsoppgaver	Bestått prøve/eksamen som viser språknivå
1) Andre stillinger:	Kantine/kjøkkenassistent Vaskeri	A2/B1 - litt øvet/ mellomnivå	- Brukerkontakt - innebærer ikke omsorgs- og pleieoppgaver. - Rutiner internkontroll mat/matbestilling	Har oppnådd et A2 eller B1 – nivå i skriftlig og muntlig på Norskprøven.
2) Stillinger uten helsefaglig utdanning:	Assistent	B2 - høyere mellomnivå	- Direkte pasientkontakt - Utføre omsorgs/pleieoppgaver - Kontakt med pårørende - Rapportering - Matbestilling/Rutiner internkontroll mat - Beherske de vanligste IKT-verktøy(word, intranett, internett, e-post, profil, Praktisk Prosedyre i Sykepleietjenesten(PPS), kvalitetslosen)	Har oppnådd et B2 – nivå i skriftlig og muntlig på Norskprøven.
3) Stillinger som faglært på videregående skole-nivå:	Hjelpepleier/omsorgsarbeider Helsefagarbeider Barne- og ungdomsarbeider Fagarbeider Aktivtør Miljøarbeider Kokk Merkantile(konsulent, sekretær)	B2 - høyere mellomnivå B2 C1	- Direkte pasientkontakt - Utføre omsorgs/pleieoppgaver - Kontakt med pårørende - Veiledning/oppfølging av studenter/elever - Beherske de vanligste IKT-verktøy(word, intranett, internett, e-post, profil, Praktisk Prosedyre i Sykepleietjenesten(PPS), kvalitetslosen) - Utarbeidelse og gjennomføring av planer og utviklingsarbeid - Legemiddelhandtering - Rapportering - Matbestilling/Rutiner internkontroll mat - jobber ofte svært selvstendig - merkantilt personale har ulike ansvarsoppgaver innenfor kontor og administrasjon. Ofte et bindeledd mellom flere instanser, samarbeider tett med ledelsen og fungerer ofte som kontaktperson for ansatte internt i enheten.	Har oppnådd et B2- nivå i skriftlig og muntlig på Norskprøven.

<p>4) Stillinger med krav om høyskolenivå:</p>	<p>Sykepleiere Ergoterapeuter Fysioterapeuter Lege Ledere Vernepleier Miljøterapeut Sosionom Pedagog Musikkterapeut</p>	<p>C1 - høyere nivå</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ledere har fag- og/eller personalansvar - Andre stillinger i denne kategorien har ofte et faglig ansvar/koordinatorfunksjon i avdelinga eller på enheten - Veilede, undervise og informere pasienter, pårørende og kolleger - Veiledning/oppfølging av studenter/elever - Utøve direkte sykepleie - Beherske de vanligste IKT-verktøy(word, intranett, internett, e-post, profil, Praktisk Prosedyre i Sykepleietjenesten(PPS), kvalitetslosen) - Ansvar for informasjonsflyt og samhandling mellom ulike nivå - Ansvar for utarbeidelse og oppfølging av individuelle planer - Ansvar for planlegging, gjennomføring og evaluering av utviklingsarbeid og tiltak - Legemiddelhandtering - Rapportering 	<p>Har oppnådd et C1-nivå i skriftlig og muntlig, tilsvarende krav i høyere nivå. Tilsvarende «godt bestått» på Bergenstest.</p>
--	---	-----------------------------	---	--